Вестник Северного (Арктического) федерального университета.
Серия «Гуманитарные и социальные науки». 2026. Т. 26, № 5. С. 72–84.
Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) federal'nogo universiteta.
Ser.: Gumanitarnye i sotsial'nye nauki, 2026, vol. 26, no. 5, pp. 72–84.

Научная статья
УДК 811.112.2(045)
DOI: 10.37482/2687-1505-V542

Конструкция obwohl-V2 в немецком языке: семантические, прагматические и просодические свойства

Анастасия Игоревна Данова
Московский государственный лингвистический университет, Москва, Россия,
danovanastasia@inbox.ru, https://orcid.org/0009-0007-2166-4999

Аннотация. Одним из главных признаков подчинительного типа связи в немецком языке является порядок слов в предложении. В то время как в главном предложении используется прямой порядок слов, в придаточном глагол ставится на последнее место. В современном немецком языке, особенно в устной разговорной речи, имеет место вариативность порядка слов в придаточном предложении, что демонстрирует отклонение узуса от нормы. Долгое время считавшийся ошибочным вариант с прямым порядком слов (V2) в придаточном в современных работах переосмысляется и анализируется с позиции семантики, просодии и прагматики целого предложения. Предполагается, что в отличие от каноничного употребления, конструкции obwohl-V2 могут не только выступать в роли дискурсивных маркеров, но и быть автономными и иметь собственную иллокутивную силу. Это может касаться как классической уступительности, так и современного использования, вызывающего семантическое изменение части предложения с obwohl. Цель настоящей работы – выявление синтаксических, прагматических и просодических свойств предложений с конструкцией obwohl-V2. Особое внимание в работе уделяется интеграции таких конструкций в предложение, в т. ч. на интонационном уровне. Делается вывод о том, что конструкция obwohl-V2 демонстрирует признаки синтаксической автономии, сближаясь по своим характеристикам с главным предложением. Таким образом, ценность исследования заключается в теоретическом переосмыслении конструкции obwohl-V2. Полученные данные о гибридном характере анализируемых конструкций в дальнейшем, возможно, позволят пересмотреть границы оппозиции сочинения и подчинения. Результаты работы находят применение при проведении занятий по теоретической и практической грамматике немецкого языка.
Ключевые слова: *подчинительный союз, дискурсивный маркер, прямой порядок слов, просодия, уступительность, синтаксическая интеграция, иллокутивная сила*

Для цитирования: Данова А.И. Конструкция obwohl-V2 в немецком языке: семантические, прагматические и просодические свойства // Вестн. Сев. (Арктич.) федер. ун-та. Сер.: Гуманит. и соц. науки. 2026. Т. 26, № 5. С. 72–84. https://doi.org/10.37482/2687-1505-V542

© Данова А.И., 2026

Original article

The *Obwohl-V2* Construction in German: Semantic, Pragmatic, and Prosodic Features

Anastasiya I. Danova
Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia
danovanastasia@inbox.ru, https://orcid.org/0009-0007-2166-4999

Abstract. One of the main features of subordinate clauses in German sentences is word order. While the main clause uses direct word order, the verb in the subordinate clause is placed at the end. In modern German, particularly in spoken language, there is increasing variation in word order in subordinate clauses, which demonstrates a deviation from the norm. Long considered as incorrect, the variant with direct word order (V2) in subordinate clauses is being reinterpreted and analysed in modern works from the perspective of semantics, prosody, and pragmatics of the entire sentence. It is assumed that, unlike the canonical use, *obwohl-V2* constructions can act not only as discursive markers, but can also be autonomous and have their own illocutionary force. This may apply to both classical concessiveness and modern usage, which causes a semantic change in the clause with *obwohl*. The aim of this paper is to identify the syntactic, pragmatic, and prosodic features of sentences with the *obwohl-V2* construction. Particular attention is paid to the integration of such constructions into the sentence, including the intonation level. The study concludes that the *obwohl-V2* construction demonstrates signs of syntactic autonomy, approaching the characteristics of the main clause. Thus, the value of the study lies in the theoretical reinterpretation of the *obwohl-V2* construction. The data obtained on the hybrid nature of the analysed constructions may later allow us to reconsider the boundaries between coordination and subordination. The results of this work can be used in teaching theoretical and practical German grammar.
Keywords: *subordinating conjunction, discursive marker, direct word order, prosody, concessiveness, syntactic integration, illocutionary force*

For citation: Danova A.I. The *Obwohl-V2* Construction in German: Semantic, Pragmatic, and Prosodic Features. *Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) federal'nogo universiteta. Ser.: Gumanitarnye i sotsial'nye nauki*, 2026, vol. 26, no. 5, pp. 72–84. https://doi.org/10.37482/2687-1505-V542

Введение

Интерпретация функционального назначения коннектора *obwohl*, равно как и коннектора *weil*, по уровню связи между частями предложения на современном этапе развития немецкого языка является весьма затруднительной. Упомянутые коннекторы все чаще используются не только на пропозициональном, но и на непропозициональном уровне, связывая высказывания в рамках речевых актов или дискурса.

Сами конструкции с подчинительными союзами с прямым порядком слов рассматриваются исследователями с разных сторон. Нормативная грамматика Duden отмечает возможность такой конструкции выступать в роли коннектора, который на функциональном уровне объединяет предложения, подобно союзам. В отличие от союзов, коннекторы могут занимать позицию как в предполье, так и в среднем поле. Для подчинительного союза канонической является позиция в левой рамке предложения. Конструкция

obwohl-V2 может рассматриваться как переходный тип, поскольку *obwohl* проявляет нехарактерные для подчинительного союза свойства [1]. Помимо этого отмечается способность союза выступать в структурах в качестве оператора, который направляет слушающего при интерпретации высказывания, подсказывая, как именно его следует понимать. В последней нормативной грамматике *weil* и *obwohl* рассматриваются как дискурсивные маркеры [2, с. 53].

Если более ранние исследования фокусировались на *obwohl* как на отдельном элементе, то современные работы ставят вопрос о характере его интеграции в предложение. В более широком смысле внимание сместилось к проблеме интегрированности придаточной части в главную. А.В. Аверина пишет о том, что придаточные предложения также могут быть иллокутивно самостоятельными [3, с. 38; 4, с. 32]. А. Пайер выделяет три типа придаточных: те, у которых отсутствует иллокутивная сила; те, которые относятся к иллокуции главного предложения; те, которые обладают собственной иллокуцией. Придаточные с *obwohl* с порядком слов прямого предложения она относит ко второму типу, т. к. они выполняют «поддерживающую» функцию по отношению к главному предложению [5, с. 122]. Идея «вспомогательной» функции речевых актов развивается и в работах К. Ясинской [6, с. 6]. И. Якобс рассматривает возможность паратактического присоединения независимого предложения при помощи союза *obwohl* [7, с. 31]. А.М. Поликарпов описывает особый тип структур подчинения с совмещенной придаточной частью, которая по отношению к главной части выполняет одну функцию, а по отношению к придаточной части – другую [8, с. 80].

Системный подход предполагает рассмотрение синтаксических, интонационно-просодических и прагматических характеристик предложений, что позволит не только выделить коммуникативные функции данной конструкции, но и выявить степень интеграции вводимого союзом *obwohl* предложения в структуру сложного, показать отличие от сложноподчиненных канонических уступительных предложений, являющихся полностью интегрированными как синтаксически (с финитным глаголом на последнем месте), так и семантически. Такой подход даст возможность определить роль *obwohl* как союза или дискурсивного маркера.

Актуальность исследования определяется потребностью в описании просодических, семантических и прагматических свойств предложений с союзом *obwohl* и предикатом на втором месте, т. е. высказываний с неканоническим порядком слов в немецком языке.

Цель настоящей работы – комплексный анализ различных типов конструкций *obwohl* и порядка слов главного предложения. Для достижения поставленной цели были решены следующие задачи: исследовано формирование сложного союза *obwohl* в истории немецкого языка; рассмотрены особенности прямого порядка слов после подчинительного союза *obwohl* в классической уступительности и в условиях семантического сдвига; выделены особенности синтаксического окружения *obwohl* в роли дискурсивного маркера; определены роли просодических факторов и информационной структуры предложения в данной конструкции в каждом отдельном случае; установлена степень синтаксической интеграции *obwohl*.

Научная новизна исследования заключается в том, что в нем впервые осуществлен комплексный анализ предложений с *obwohl-V2*, включающий в т. ч. интонационно-просодический уровень; разграничены функции obwohl как союза и дискурсивного маркера посредством анализа синтаксической и просодической интеграции или дезинтеграции коннектора, а также при помощи синтаксического окружения; помимо классической уступительности и дискурсивного маркера предложена семантическая модель современного использования *obwohl*.

Материалом послужили отобранные из немецкого корпуса Datenbank für Gesprochenes Deutsch (DGD) фрагменты[1]. Эмпирическая база работы насчитывает около 200 примеров

[1]DGD. URL: https://dgd.ids-mannheim.de/ (дата обращения: 04.05.2026).

употребления конструкции *obwohl-V2* в разговорной речи в период с 2000 по 2026 год. В ходе работы использовались описательный, сопоставительный методы, а также метод компонентного анализа.

Результаты

В связи с тем, что в данной статье рассматриваются устнопорождаемые высказывания, понятие «предложение» также нуждается в уточнении. В рамках настоящего исследования под этим термином понимается элементарное предложение. Согласно В.Г. Адмони, такое предложение – независимо от того, является ли оно главным или придаточным, завершенным или незавершенным, – в устной речи выступает как самостоятельное предложение [9, с. 358]. В немецкоязычной литературе по отношению к *obwohl-V2*, *weil-V2* и другим союзам также достаточно часто употребляется термин «конструкция» [10, с. 211]. Выбор данного термина объясняется тем, что в ходе анализа выводятся универсальные свойства таких конструкций без привязки к конкретному речевому употреблению. Для выявления роли конструкции в предложении необходимо в первую очередь проанализировать ее как абстрактную единицу, что и реализуется в данной статье.

Формирование семантики союза obwohl в истории развития немецкого языка. Уступительное предложение вводится союзом *obwohl*, а также союзами *obgleich*, *obschon*. В древневерхненемецком, как и на ранних этапах средневерхненемецкого, для выражения уступительности использовались модели причинно-следственного и условного предложений. Вследствие чего просматривается историческое родство уступительных и условных предложений: союз *ob*, вводящий на ранних этапах языка условия, при присоединении к нему таких наречий, как *wohl*, *schon*, *gleich*, позволяет показать уступительность.

Наиболее активное становление уступительно-условного союза происходит в ранний нововерхненемецкий период. К таким частицам, как *auch*, *halt*, *doch*, с XV века добавляются *gleich*, *schon* и *wohl*. С. де Гроодт отмечает, что изначально частицы с союзом *ob* по типологической системе немецкого предложения занимали правую часть среднего поля, но могли находиться и левее [11, с. 281]. Следующий этап характеризуется смещением частицы к позиции Ваккернагеля, где она начинает примыкать непосредственно к союзу, затем сливаясь с ним полностью [11, с. 282]. Само присоединение наречия wohl к союзу фиксируется в нововерхненемецком в XVI веке, что разъясняет определение: *„ob er wol reich gewesen, habe er doch nach hausz bettlen müssen“*[2], где *wohl* усиливало допущение (по правде, действительно). Частица *wohl (wol)* была факультативной, но в уступительных контекстах стала обязательной. Вследствие того, что синтаксическая конструкция *ob+wohl* превратилась в морфологическую единицу, а именно – в союз, изменилась и позиция этой частицы в предложении. Появление двух вариантов – слитного и раздельного – привело к семантической разнице между *obwohl* и *ob wohl*. В отличие от последнего, *obwohl* имеет значение только уступительности, подчеркивая фактичность предшествующего контекста. Однако не все частицы слились с союзом. Слияние частицы *wohl* с союзом *ob* можно объяснить тем, что *wohl* не является фокусной частицей.

Классическая уступительность. Уступительные придаточные предложения, следуя нормативной грамматике Duden, вводятся подчинительным союзом, который представляет истинность главного предложения как нечто удивительное или неожиданное с учетом истинности самого придаточного [2, с. 173]. Формулу уступительного предложения с подчинительным союзом *obwohl* в его классическом виде, как правило, изображают следующим образом:

Хотя P, Q,

где P – где результат оценки ситуации говорящим, Q – основное утверждение.

Рассмотрим это на примере:

(1) **JS** *und [ähm (.) un ich hab mich] losgelöst un mein armer kleiner cousin nicht (.)* ***obwohl*** *der war genauso alt wie ich (.)*;

[2]DWDS. URL: https://www.dwds.de/wb/dwb/ob (дата обращения: 10.03.2026).

JS *и [эм (.) я] освободился, а мой бедный маленький двоюродный брат – нет, (.) хотя он был ровно такого же возраста, как и я (.).*

В спонтанной речи носители могут выбирать порядок слов прямого предложения даже там, где была бы возможна классическая уступка. Используя прямой порядок слов, говорящий хочет обратить особое внимание на неизвестный для слушающего факт, который помимо этого является неожиданным.

Существенную роль в определении функции *obwohl* и анализе информационной структуры предложения играют его просодические характеристики [12]. В качестве инструмента для интонационно-просодического анализа предложений была выбрана программа Praat, созданная и постоянно обновляемая фонетистами из Университета Амстердама. На *рис. 1* представлены просодические особенности примера (1).

Пауза перед *obwohl* выполняет функцию дезинтеграции одной части предложения от другой. Такой эффект, «сбрасывающий» интонационный регистр, подготавливает слушателя к восприятию следующей за паузой информации как отдельного, самостоятельного высказывания. В отличие от классического варианта единого просодического блока, графики демонстрируют, что перед нами два независимых в просодическом отношении предложения. Отсутствие паузы после *obwohl* указывает на интеграцию союза в предложение, он не является полностью автономным и, несмотря на прямой порядок слов, указывает на наличие в высказывании уступительных отношений.

Рассмотрим еще один фрагмент, содержащий пример использования различных речевых актов в высказывании с союзом *obwohl*:

(2) **CR** *[((Sprechansatz))aber du has]t ja n schön warmes haus*

AR *ja gut [mal* ***obwohl*** *mein]e füße sind eiskalt die hände sind eiskalt °h das hab ich [scho]n °hh über ne woche ewig (.) es is [°h] ätzend*;

CR *[((начало высказывания)) но у теб]я же такой хороший тёплый дом*

AR *да ладно, [хотя] у меня ноги ледяные, руки ледяные, °h это у меня уже [так] °hh больше недели (.) это [°h] ужасно.*

В данном примере после *obwohl* следует экспрессивный речевой акт. Несмотря на пря-

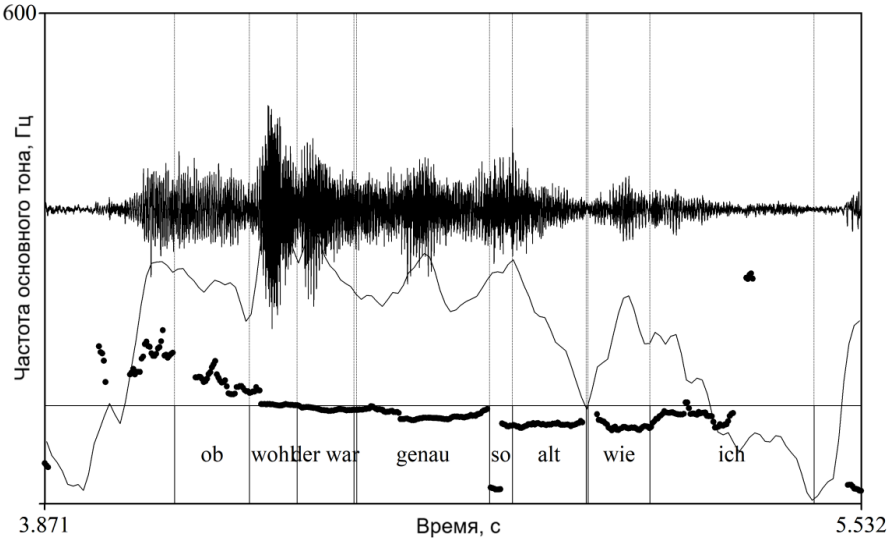


Рис. 1. Просодические характеристики предложения (1)

Pic. 1. Prosodic characteristics of sentence (1)

мой порядок слов, союз все так же служит для создания уступительной связи между предложениями. Вопреки тому, что предложение сохраняет уступительность, график указывает на нетипичную для классической уступительности интонацию придаточного предложения (*рис. 2*). Интонация и фразовые ударения используются для контраста по отношению к высказыванию собеседника.

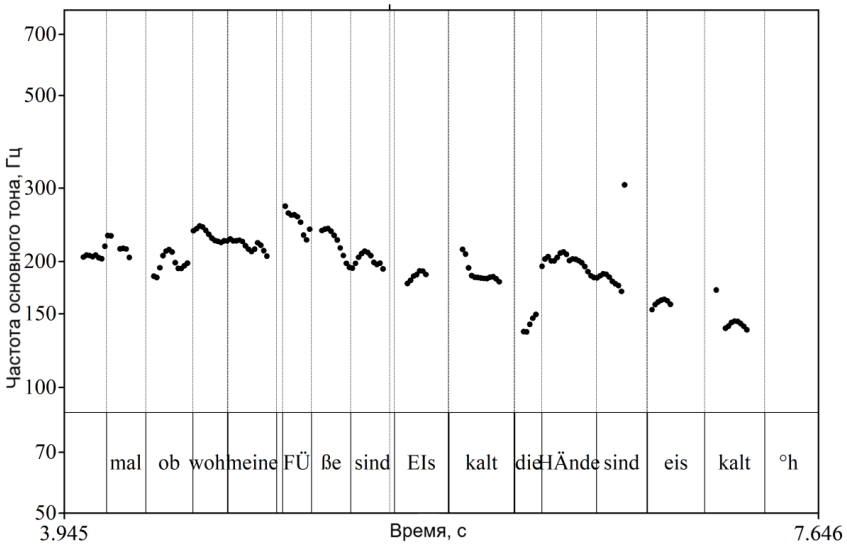


Рис. 2. График интонационного контура предложения (2)

Pic. 2. Pitch contour of sentence (2)

Аналогичную ситуацию мы можем проследить на примере следующего отрывка:

(3) *°h un äh seitdem stand_s dann erst mal un (.) jetzt sin sie dran dann die elektrik fertig zu machen (.)* ***obwohl*** *natürlich die veranstaltungen sin abgesagt aber °h jetzt ham sie die zeit jetzt machen sie_s dann fertig damit_s für nächstes jahr °h ready is*;

°h и эм, с тех пор это сначала так и стояло, а (.) теперь их очередь – доделать электрику (.) хотя, конечно, мероприятия отменены, но °h сейчас у них есть время, и они теперь всё доделывают, чтобы к следующему году °h всё было готово.

Можно сравнить рассматриваемое предложение с классическим вариантом: *„Obwohl die Veranstaltungen abgesagt sind, machen sie jetzt die Elektrik fertig“*. На первый взгляд, обе пропозиции истинны. Однако в дезинтегрированном варианте *obwohl* позволяет ввести информацию, которая объясняет неожиданность действия на фоне сложившихся обстоятельств. Часть с *obwohl* полностью интонационно отделена от предшествующей ей и следующей за ней частей, но тем не менее является важным дискурсивным ходом для связности высказываний на уровне речевых актов.

Дискурсивный маркер. *Obwohl* стал дискурсивным маркером вследствие рекатегоризации омонимичного подчинительного союза. Одной из важных предпосылок для описанного перехода является способность союза вводить не только подчинительную связь, но и сочинительную [13; 14]. Отмечается, что многие дискурсивные маркеры изначально сформировались в диалоге. На уровне импликаций речевые акты разных говорящих создают отношения контраста, неожиданности или уступки. Однако из-за отсутствия коннектора дискурсивная связь между высказываниями не так четко

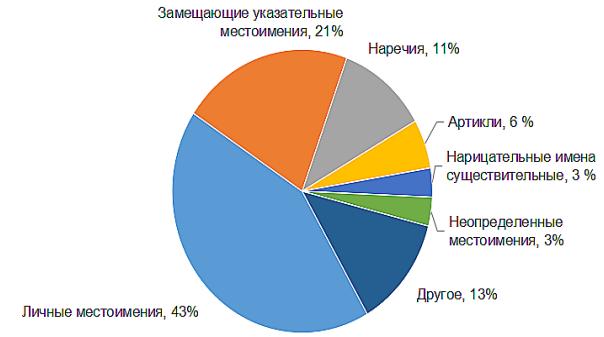
выражена. В роли дискурсивного маркера *obwohl* также выполняет другие дискурсивно-прагматические функции на метакоммуникативном уровне. Особенно частотно использование отрицательной частицы *nee* в диалогической речи [13, с. 340]. Показателен в этом отношении пример:

(4) **AM** *oder ich kann_s au_machen*
LP ***obwohl*** *nee des is_gut so ich mag des wenn des so hängt*;
AM *или я могу сам это сделать*
LP *хотя нет, так хорошо, мне нравится, когда оно вот так висит.*

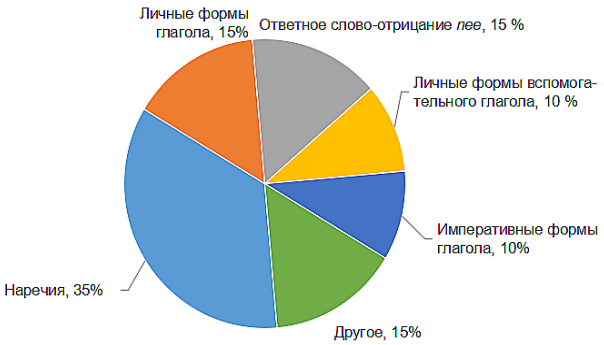
Сложности в разграничении двух функций *obwohl* – как дискурсивного маркера и как союза – можно объяснить позицией частицы в предложении. В обоих случаях *obwohl* стоит в предпредполье предложения, т. е. занимает позицию перед подлежащим или дополнением [15, с. 79]. Понятие «дискурсивный маркер» и критерии классификации до сих пор являются дискуссионными. При анализе эмпирической базы внимание было обращено также на критерии разметки в корпусе. Указанная особенность наблюдается в примере:

(5) **MR** *((schmatzt)) oah hier is wieder eine luft drin (0.31)*
BP *((lacht, 1.28s))*
MR *((kichert)) °hh*
BP *(**obwohl** ja **obwohl**) das auto stand ja auch in der (.) sonne ne*;
MR *((чавкает)) ох, тут опять воздух внутри (0,31)*
BP *((смеётся, 1,28 с))*
MR *((хихикает)) °hh*
BP *(хотя… да, хотя) машина ведь тоже стояла на солнце, да?*

Данный пример показателен, т. к. он содержит два элемента *obwohl*, первый из которых классифицирован как дискурсивный маркер, второй – как подчинительный союз. К особенностям разметки можно отнести паузу, после которой следуют смех и микропауза. Токен, как правило, находился в начале реплики и при этом необязательно, чтобы реплика была отдельным высказыванием. Анализ материала, отобранного из немецкоязычного корпуса DGD, показывает, что в размеченных примерах *obwohl-V2* в 82 % случаев классифицирован как союз, в 18 % – как дискурсивный маркер. Сравнительный анализ представлен на *рис. 3.*



а



б

Рис. 3. Сравнительный анализ окружения obwohl как союза (*а*) и как дискурсивного маркера (*б*)

Pic. 3. Comparative analysis of the environment of obwohl as a conjunction (*a*) and as a discursive marker (*б*)

Употребление *obwohl* в качестве дискурсивного маркера чаще сопровождается последующей глагольной формой по сравнению с его союзным употреблением. *Obwohl* классифицируется как дискурсивный маркер, выполняющий функцию объединения двух разнородных

речевых актов: с одной стороны вопросительного, с другой – императивного. Например:

(6) **LP** [*leo (.) eine frage*]

LP *[warum gibts] bei uns so viel professoren* ***obwohl*** *überleg mal wie viel leude jetzt (.) germanischtik stu*[*dieren*];

LP [*Лео, (.) вопрос*]

LP *[почему] у нас столько профессоров, хотя, подумай, сколько людей сейчас (.) германистику изучают*;

(7) **MD** *das war schon wieder über die mittellinie hinaus*

MD *reit noch ma auf die obwohl jetzt kommt da wer is auch egal*;

MD *снова вышел за среднюю линию*

MD *еще раз подъезжай к ней, хотя, сейчас там кто-то едет.. ну и ладно.*

Obwohl как дискурсивный маркер, следуя после императивного речевого акта, маркирует не продолжение, а переключение на новый, самостоятельный речевой акт, который произносится с собственной интонацией (*рис. 4*).

Пример наглядно демонстрирует способность *obwohl* функционировать на уровне организации дискурса, что выходит за рамки классического подчинения и координации двух речевых актов. Конструкции с *obwohl-V2* создают свой собственный речевой акт, т. к. они иллокутивно самостоятельны, поэтому могут вводить разные речевые акты, что было бы невозможно при подчинительной связи [4, с. 196; 13, с. 340]. Однако *obwohl* дезинтегрирован, поскольку не является частью новой интонационной фразы.

Семантический сдвиг с порядком слов главного предложения. Современное использование прямого порядка слов после союза *obwohl* противоречит классической дефиниции, непосредственно влияя на интерпретацию предложения. Пропозиция, следующая после *obwohl*, скорее всего, будет ставить под сомнение подлинность первой пропозиции, «аннулировать» или «корректировать» ее [4, с. 195]. Данное значение иллюстрирует пример (8):

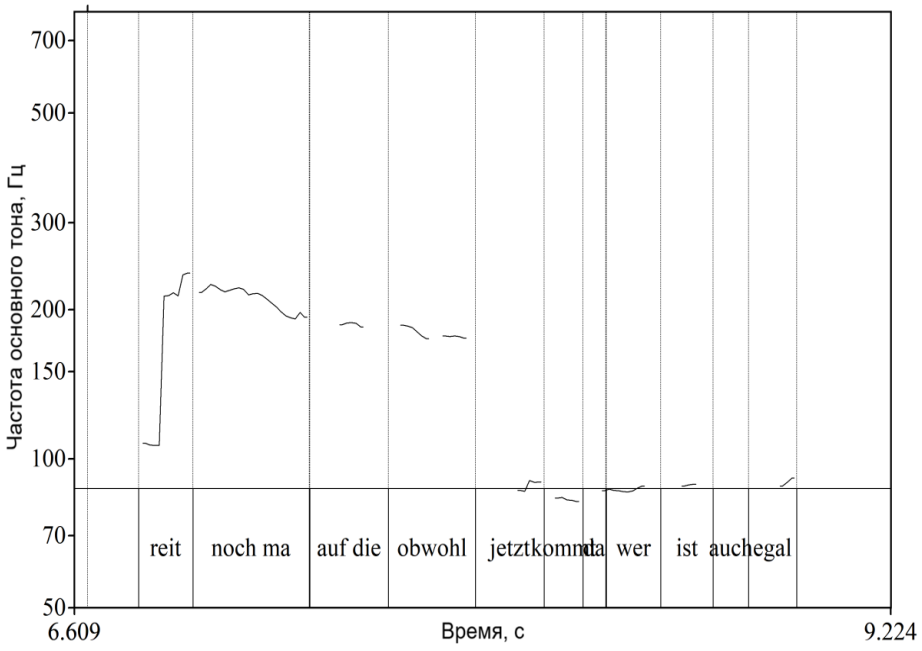


Рис. 4. Просодические характеристики предложения (7)
Pic. 4. Prosodic features of sentence (7)

(8) **RA** *dann darf ich aber nix mehr essen heute*
CA *warum*
RA ***obwohl*** *ich hab ja noch nich viel gegessen °h ich hab dein brot gegessen (.) den kaffee s is ja leider auch kalorien*;
RA *тогда мне больше нельзя есть сегодня*
CA *почему?*
RA *хотя я же не так много съел °h я съел хлеб (.) кофе, к сожалению, тоже калорийный.*

Исходя из примеров корпуса данного исследования, которые будут проанализированы ниже, можно сформулировать новую модель семантических отношений между частями предложения:

Q | → E: obwohl P,

где E обозначает говорящего.

В ряде примеров из корпуса *obwohl* употребляется после эксплицитного согласия с точкой зрения собеседника. При этом следующее высказывание с *obwohl* не отменяет факта согласия, но вводит эпистемическое ограничение или контраргумент, свидетельствующий о наличии у говорящего дополнительной информации. Аналогичная особенность наблюдается в примере:

(9) **HR** *[ach ich bin ja so gerne] mi[t_m zu]ch gefahren °h ab[er die zü]ge fahren ja jetz alle so schnell ne*
PG *[°h][hmhm] nja das stimmt* ***obwohl*** *der i ce e fährt auch ganz schön unterschiedlich schnell manchmal is der hundertzwanzig ka em ha gefahren aber er ist auch ma über zweihundert ka em ha gefahren*;
HR *[ах, мне так понравилось] с тобой ездить °h но вот поезда же все сейчас так быстро ездят, да?*
PG *[°h][угу] ну да, это правда, хотя скоростной поезд тоже по-разному едет: иногда он ехал 120 км/ч, но он тоже ехал иногда больше 200 км/ч.*

Часть, вводимая союзом *obwohl*, ограничивает аргументированность первой части предложения. Таким образом, союз *obwohl* вводит ту часть предложения, которая обладает своей иллокутивной силой [13, с. 339].

У. Фрейвальд пишет о том, что прямой порядок слов придает некоторые характеристики и свойства матричного предложения придаточному. К таким свойствам относят, например, прагматический вес и рематическое наполнение предложения [4, с. 182]. Главное предложение, за которым следует подчинительное предложение в его каноничном виде, является непосредственным предметом обсуждения [16, с. 89]. С точки зрения убедительности и аргументативности оно весомее, чем придаточное предложение. В конструкциях с прямым порядком слов ситуация меняется: придаточное становится более аргументативным и по своему содержанию может служить началом для дальнейшего обсуждения. Оно ставит под сомнение информацию, указанную в матричном предложении. Материал исследования позволяет продемонстрировать это примером:

(10) **FB** *(.) nee dann will ich lieber ne waffel*
KE *ich nehm mir äh das st stachelbeern °hh [bitte]*
FB *[****obwohl*** *die ham] da sehr leckeren (.) kuchen ne*;
FB *не, я тогда лучше вафлю*
KE *я возьму себе э-э этот с к-крыжовником °hh [пожалуйста]*
FB *[хотя у них] же там очень вкусный (.) пирог, да?*

В процессе коммуникации говорящий, первоначально выразив намерение и желание заказать вафлю, впоследствии вспоминает о наличии в магазине вкусных пирогов. Можно предположить, что, если бы не упоминание пирога и сам акт вспоминания, говорящий бы не задумался о правильности выбора. Интонационно высказывание (10) имеет вид, представленный на *рис. 5*.

Отсутствие сильного падения и паузы после *obwohl* свидетельствует о том, что *obwohl* не образует самостоятельную интонационную фразу и, как следствие, является просодически интегрированным в последующую структуру, а не отдельной репликой. Более того, в предложении присутствует фразовое ядерное ударение, типичное для главного предложения. Предъядерной частью является *le* с последующим падением на *ckeren*, контур снижения и законченность фразы воспринимаются как подготовка к главному фразовому ударению.

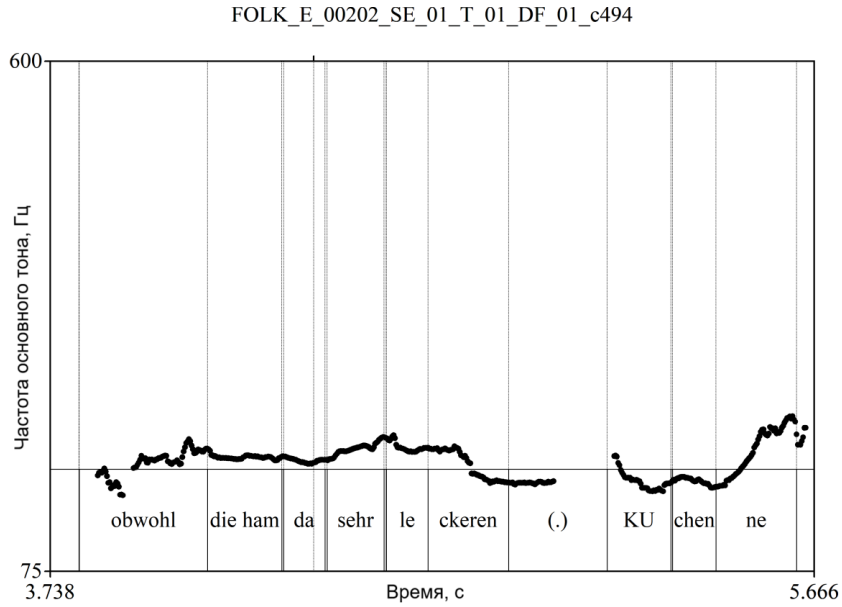


Рис. 5. График интонационного контура предложения (10)

Pic. 5. Pitch contour of sentence (10)

Выраженный подъем на *KU* указывает на ядерное ударение. Кроме того, это финальная позиция среди акцентов в реплике, т. к. после нее следует структурное завершение. Восходящий пограничный тон на *nee* обращен к слушающему и предполагает реакцию подтверждения.

В конструкциях *obwohl-V2* ассертируются две пропозиции. И только потом уже говорящий рефлектирует о том, могут ли две эти пропозиции быть истинными в мире или же одна из пропозиций не истинна:

(11) *[es kann] ja auch nich schaden h* ***obwohl*** *(.) angeblich sind ja en paar auch äh irgendwie an dieser impfung erkrankt was weiß ich*;

[ну хуже] не будет h хотя (.) говорят, что, вроде бы, несколько человек даже, э-э, как-то заболели из-за этой прививки, ну, кто его знает.

Если бы не те случаи, которые якобы свидетельствуют о заболевании после прививки, то первое высказывание не вызывало бы сомнений. В отличие от прошлого примера, в этом говорящий опирается не на свой непосредственный опыт, а на сторонние источники. После *obwohl* следует не только пауза, но и обратный порядок слов, вызванный тем фактом, что первое место занимает наречие, которое усиливает эпистемическую дистанцию.

Конструкция *obwohl-V2* также позволяет в разговорной речи разъединить тему и рему. Под ремой понимается в данном случае то, что дополнительно сообщается в отношении темы. В следующем фрагменте данная тенденция проявляется особенно четко:

(12) *und jetzt ham wir hier (.) in em tipp eins das beispiel gegeben* ***obwohl*** *wir können auch en anderes machen weil de tipp eins hast du ja schon gemacht oder ist doch dann doof für dich und für die andern is ja eh egal welches beispiel wir nehmen*;

и вот мы привели здесь (.) пример из первого задания, хотя могли бы взять и другой, ведь ты уже выполнил первое задание, или это все-таки легко для тебя, а для остальных всё равно не имеет значения, какой пример мы возьмём.

Тот факт, что упомянутый пример, являющийся темой обсуждения, уже был разобран его собеседником, побуждает говорящего вве-

сти в коммуникативную ситуацию новую информацию – другой пример, который и становится коммуникативным ядром предложения. Данный выбор является результатом оценки говорящим перечисленных им факторов, в т. ч. с помощью эпистемичной конструкции *weil-V2* с модальными частицами, которая наряду с субъективной оценкой говорящего передает и весомую аргументацию такого предложения.

Заключение

Проанализированные примеры дали возможность выделить наиболее типичные функции, которые выполняет конструкция *obwohl-V2* в рамках классического уступительного значения, в роли дискурсивного маркера, а также в контексте семантического сдвига. Помимо этого графики с частотой основного тона позволили представить особенности каждого из рассмотренных вариантов использования.

Прямой порядок слов маркирует не только информационный, но и содержательный контраст: между ожиданием вытекающего из данного и реальным исходом, получающим развитие в последующем контексте. В роли дискурсивного маркера, в т. ч. в диалогической речи, *obwohl* способен объединять разнородные речевые акты (императивные и вопросительные), что может служить мотивацией к действию по отношению к слушающему, маркером смены темы или полной отмены предыдущего высказывания, что часто имеет место перед словами отрицания. Такое его использование на интонационно-просодическом уровне часто характеризуется сменой говорящего, наличием пауз или резкой сменой тона, которая указывает на дезинтеграцию *obwohl* по отношению к одной или обеим частям предложения.

Кроме этого, анализ примеров помог установить семантику особого рода между предложениями, а также выделить новую модель в современном употреблении конструкции *obwohl-V2* носителями немецкого языка. В подобных предложениях наблюдаются интерпретация и оценка ситуации, которая ставит под сомнение первое высказывание.

В отличие от дезинтеграции *obwohl* в функции дискурсивного маркера, в случае классической уступительности и семантического сдвига данный союз просодически интегрируется во вторую часть предложения, в то же время сохраняя семантическую связь с первой частью. Помимо этого такие предложения могут иметь просодию главного предложения и содержать фразовые ударения для выделения новой, контрастирующей или актуальной информации.

Результаты исследования могут быть использованы на занятиях по практической и теоретической грамматике немецкого языка при изучении сложноподчиненного предложения. В частности, при рассмотрении уступительного типа предложения, а также при анализе степени интегрированности придаточного предложения в главное. Обращение к данному вопросу будет способствовать пониманию современных тенденций в языке при его углубленном изучении.

Список литературы

1. *Аверина А.В.* Синсемантичные классы слов в топологической схеме немецкого предложения // Филол. науки. Вопр. теории и практики. 2026. Т. 19, № 2. С. 755–762.

2. Duden: die Grammatik / herausgegeben von Prof. Dr. Angelika Wöllstein und der Dudenredaktion; Prof. Dr. Katrin Axel-Tober [et al.]. Berlin, 2022. 982 S.

3. *Аверина А.В.* Интерпретация грамматических феноменов с позиции перспективы: к постановке проблемы // Вестн. Воронеж. гос. ун-та. Сер.: Лингвистика и межкультур. коммуникация. 2022. № 1. С. 34–44.

4. *Аверина А.В*. Иллокутивная сила обстоятельственных придаточных предложений (на материале немецкого языка) // Науч. диалог. 2025. Т. 14, № 8. С. 9–39.

5. *Peyer A.* Satzverknüpfung: Syntaktische und textpragmatische Aspekte. Berlin; Boston, 1997. 315 S.
6. *Jasinskaja K., Zickenheiner F.* Speech Acts That Support Other Speech Acts // Dialogue Discourse. 2025. Vol. 16, № 2. P. 1–34.
7. *Jacobs J.* Zur Illokutionsfähigkeit abhängiger Sätze. 2025. 143 S. https://doi.org/10.13140/RG.2.2.20213.84961
8. *Поликарпов А.М.* Синтаксическая полифункциональность: моногр. Архангельск, 2013. 212 с.
9. *Адмони В.Г.* Синтаксис современного немецкого языка. Система отношений и система построения. Л., 1973. 366 с.
10. *Freywald U.* Clause Integration and Verb Position in German – Drawing the Boundary between Subordinating Clause Linkers and their Paratactic Homonyms // Co- and Subordination in German and other Languages / ed. by I. Reich, A. Speyer. Hamburg, 2016. P. 181–220.
11. *de Groodt S.* Reanalysis and the Five Problems of Language Change: A Case Study on the Rise of Concessive Subordinating Conjunctions with ob- in Early Modern German // Lang. Typol. Universals. 2002. Vol. 55, № 3. P. 277–288.
12. *Э. Шток, Л.В. Величкова.* Sprechrhythmus im Russischen und Deutschen // Hallesche Schriften zur Sprechwissenschaft und Phonetik. Bd. 8. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxelles; N. Y.; Oxford; Wien, 2002. 260 S.
13. *Günthner S.* From Subordination to Coordination? Verb-Second Position in German Causal and Concessive Constructions // Pragmatics. 1996. Vol. 6, № 3. P. 323–356.
14. *Заика Н.М.* От сочинения к подчинению и обратно: полипредикативные причинные конструкции в индоевропейских языках // Индоевроп. языкознание и клас. филология. 2024. № 28-1. С. 630–640
15. *Аккуратова И.Б., Волина С.А., Аверина А.В. [и др.]* Актуальные вопросы немецкого словообразования: коллектив. моногр. / под науч. ред. Е.Н. Цветаевой. Казань, 2025. 232 с.
16. *Schwarz I.* Attribute an der Schnittstelle. Zur (nicht-)restriktiven und (quasi-)adverbialen Interpretation von Adjektiv-, Partizipial- und Relativsatzattribut zwischen Syntax, Semantik und Pragmatik // Germanistik. 2022. Bd. 62, H. 3-4. S. 704–705.

References

1. Averina A.V. Synsemantic Classes of Words in the Topological Scheme of the German Sentence. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 2026, vol. 19, no. 2, pp. 755–762 (in Russ.).
2. Axel-Tober K., Fuhrhop N., Fuß E. [et al.] *Duden: die Grammatik.* Berlin, 2022. 982 p.
3. Averina A.V. Interpretation of Grammatical Phenomena from the Point of View of the Perspective: Setting the Problem. *Vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya*, 2022, no. 1, pp. 34–44 (in Russ.).
4. Averina A.V. The Illocutionary Force of Adverbial Clauses (Based on the German Language). *Nauchnyi dialog*, 2025, vol. 14, no. 8, pp. 9–39 (in Russ.).
5. Peyer A. *Satzverknüpfung: Syntaktische und textpragmatische Aspekte.* Berlin, Boston, 1997. 315 p.
6. Jasinskaja K., Zickenheiner F. Speech Acts That Support Other Speech Acts.: *Dialogue & Discourse*, 2025, vol. 16, no. 2, pp. 1–34.
7. Jacobs J. *Zur Illokutionsfähigkeit abhängiger Sätze: Manuscript.* 2025. 143 p. https://doi.org/10.13140/RG.2.2.20213.84961
8. Polikarpov A.M. *Syntactic Polyfunctionality*. Arkhangelsk, 2013. 212 p. (in Russ.).
9. Admoni V.G. *Syntax of Modern German: System of Relations and System of Construction*. Leningrad, 1973. 366 p. (in Russ.).
10. Freywald U. Clause Integration and Verb Position in German – Drawing the Boundary Between Subordinating Clause Linkers and Their Paratactic Homonyms. *Co- and Subordination in German and other Languages*. Hamburg, 2016, pp. 181–220.
11. Groodt S. de Reanalysis and the Five Problems of Language Change: A Case Study on the Rise of Concessive Subordinating Conjunctions with Ob- in Early Modern German. *Lang. Typol. Universals.*, 2002, vol. 55, no. 3, pp. 277–288.
12. Stock E., Velickova L. *Sprechrhythmus im Russischen und Deutschen*. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxelles; New York; Oxford; Wien, 2002. 260 p.

13. Günthner S. From Subordination to Coordination? Verb-Second Position in German Causal and Concessive Constructions. *Pragmatics*, 1996, vol. 6, no. 3, pp. 323–356.

14. Zaika N.M. From Coordination to Subordination and Back: Poly Predicative Causal Constructions in Indo-European Languages. *Ind.-Eur. Lingv Class. Phil.*, 2004, no. 28, pp. 630–640.

15. Akkuratova I.B., Volina S.A., Averina A.V. [et al.] *Current Issues in German Word Formation*. Kazan, 2025. 232 p. (in Russ.).

16. Schwarz I. Attribute an der Schnittstelle. Zur (nicht-)restriktiven und (quasi)adverbialen Interpretation von Adjektiv-, Partizipial- und Relativsatzattribut zwischen Syntax, Semantik und Pragmatik. *Germanistik*, 2022, vol. 62, no. 3-4, pp. 704–705.

Информация об авторе
А.И. Данова *– преподаватель, соискатель кафедры грамматики и истории немецкого языка Московского государственного лингвистического университета.*

Information about the author
Anastasiya I. Danova*, Lecturer, Applicant at the Department of German Grammar and History, Moscow State Linguistic University.*

Поступила в редакцию 13.03.2026
Одобрена после рецензирования 15.06.2026
Принята к публикации 18.06.2026

Submitted 13 March 2026
Approved after reviewing 15 June 2026
Accepted for publication 18 June 2026